

ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор изделия De'Longhi. Посвятите несколько минут своего времени ознакомлению с данной инструкцией по использованию аппарата. Таким образом, вы сможете обеспечить безопасность и сохранность аппарата.

Система знаков, используемая в настоящей инструкции

Важные меры предосторожности обозначены приведенными ниже знаками. Поэтому всегда выполняйте необходимые предписания. Несоблюдение приведенных указаний может привести к поражению электрическим током, тяжелым ранениям, пожарам или нанести повреждения прибору.



Осторожно!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к поражению электрическим током с опасностью для жизни.



Внимание!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к ожогам или вызвать повреждение аппарата.



Примечание:

Данным символом отмечены советы и важная информация для пользователя.

Проблемы и их устранение

При необходимости в проведении ремонта обращайтесь исключительно в центры технической помощи, авторизованные изготовителем. Выставите обязательным условием использование фирменных запасных частей. Ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом, может быть опасным и приводит к потере прав на гарантию.

Использование по назначению

Этот аппарат должен использоваться только в быту. Этот аппарат должен использоваться в соответствии с приведенными инструкциями. Данные инструкции не в состоянии охватить все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть в ходе эксплуатации. Необходимо всегда полагаться на здравый смысл и проявлять должную осторожность во время установки, использования и хранения данного электробытового прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Основные правила безопасности



Внимание!

- Пользоваться данным прибором могут дети старше 8 лет, люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями при условии, что все они находятся под надзором или получили рекомендации по безопасному применению прибора и были осведомлены об опасностях, которые он несет. Не разрешать детям играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора может выполняться также и детьми старше 8 лет, если они находятся под присмотром. Держать прибор и шнур питания в местах, недоступных для детей младше 8 лет.



Опасно! Поскольку прибор работает от электрического тока, важно придерживаться следующих предупреждений по технике безопасности:

- Если шнур питания поврежден, его замена должна выполняться производителем или в сервисном центре во избежание любых рисков.
- Не прикасайтесь к прибору мокрыми или влажными руками.
- Не пользуйтесь прибором босиком или с мокрыми ногами.
- Не прикасайтесь к штепсельной вилке мокрыми руками.
- Не погружайте прибор в воду.
- Убедитесь в том, что к электрической розетке обеспечен свободный доступ, потому что только так можно будет быстро выдернуть вилку из розетки в случае необходимости.
- Если нужно вынуть вилку, держитесь только за нее. Никогда не тяните за шнур; ни в коем случае не тяните за шнур, поскольку так можно его повредить.
- Чтобы полностью отключить прибор, необходимо вынуть вилку из электрической розетки.
- В случае повреждения прибора не пытайтесь чинить его самостоятельно. Выключите прибор, извлеките вилку из

- розетки и обратитесь в службу технической поддержки.
- В случае несоответствия типа розетки и вилки прибора для замены последней на подходящий тип обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Не перемещайте прибор за шнур электрического питания.
- Опасно вносить изменения или вмешиваться в характеристики прибора.
- Избегайте использования удлинителей для шнура электрического питания.
- Прибор следует устанавливать согласно местным нормам в отношении оборудования.



Внимание! Храните упаковочный материал (пластиковые пакеты, пенопласт) вдали от детей.

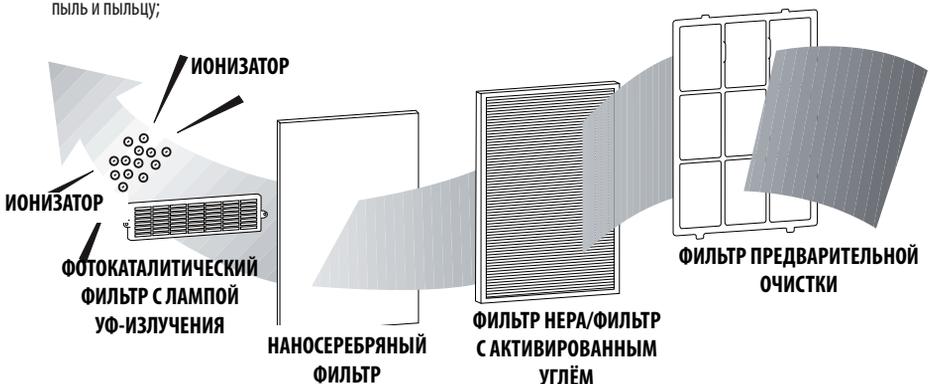


Внимание! Не закрывайте вентиляционные решетки для прохода воздуха;

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Фильтры-очистители De'Longhi воплощают в себе последние технологические новшества для фильтрации воздуха в быту;
- Воздух всасывается передней панелью;
- Загрязненный воздух пропускается через моющийся фильтр предварительной обработки, который задерживает крупные загрязнения, например, достаточно крупные частицы пыли, шерсть животных и т.д. Частично профильтрованный воздух поступает через фильтр HEPA, который отличается продолжительным сроком службы и широкой площадью фильтрующей поверхности и легко распознается, благодаря специальной плиссированной бумаге. Этот фильтр HEPA (High Efficiency Particulate Air) задерживает загрязнения размерами 0,3 микрон, фильтруя частицы любого рода, в том числе бытовую пыль и пыльцу;

- Затем воздух поступает в угольный фильтр, задерживающий широкую гамму загрязняющих элементов, неприятные запахи например дым, частицы тонкой пыли и формальдегид; этот фильтр чёрного цвета. Некоторые модели оснащены фильтром с нано-частицами активного серебра, удерживающими большую часть патогенных агентов (Стафилококк золотистый (*staphylococcus aureus*) и Кишечная палочка (*escherichia coli*)) дрожжевые и плесневые грибки; кроме этого, аппарат оснащён фотокаталитическим фильтром, содержащим диоксид титана, с лампой УФ-излучения в состоянии удалить большое количество бактерий и токсичных газов.
- Очищенный воздух снова поступает в помещение через верхнюю решетку. Направленный вверх воздушный поток способствует лучшей циркуляции воздуха в помещении, не вызывая при этом вредных сквозняков.
- Ионизатор с независимым управлением, в моменты включения вводит в помещение облако благоприятных для здоровья отрицательно заряженных ионов вместе с отфильтрованным воздухом; это позволяет удалить частицы пыли, сигаретного дыма и выхлопных газов.
- При контакте с отрицательно заряженными ионами подвешенные в воздухе частицы пыли получают отрицательный заряд и могут соединяться с положительно заряженными частицами для образования соединений более крупных размеров, которые затем очищаются фильтром-очистителем; в противном случае, отрицательно заряженные частицы будут притягиваться к положительным зарядом, например, полом или стенами.
- Отрицательно заряженные ионы благоприятствуют лучшему балансу ионов в помещении, учитывая, что, в целом, в атмосфере положительные заряды преобладают над отрицательными. Действие ионизатора способствует уменьшению статической энергии, образованию которой способствуют ковры, паласы, телевизоры и экраны компьютеров.



ОПИСАНИЕ

- A)** Передняя панель
- B)** Моющийся фильтр предварительной очистки
- C)** ФильтрHEPA/ Угольный фильтр
- D)** Наносеребряный фильтр (только в некоторых моделях)
- E)** Фотокаталитический фильтр с лампой УФ-излучения
- F)** Датчик качества воздуха
- G)** Светодиодные индикаторы качества воздуха AQS (Air Quality System)
- H)** Ручка
- I)** Решетка выхода отфильтрованного воздуха
- L)** Шнур питания с вилкой
- M)** Отсек для хранения шнура
- N)** Панель управления
 - 0)** ВКЛ./ВЫКЛ.
 - P)** для выбора скорости вентилятора
 - Q)** выбора АВТОМАТИЧЕСКОЙ скорости вентилятора
 - R)** ионизатора
 - S)** Иконка включения/выключения индикаторных светодиодов качества воздуха AQS (Air Quality System)
 - T)** Автоматическое отключение
 - U)** Кнопка сброса
 - V)** СИД-индикатор скорости вентиляции
 - W)** СИД-индикатор таймера (1-2-4-8 ч)
 - X)** СИД-индикатор фильтр HEPA исчерпал свой ресурс
- Y)** Микровыключатель безопасности

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием аппарата внимательно прочтите данную инструкцию.

- Распакуйте очиститель воздуха и поместите его на ровной устойчивой поверхности таким образом, чтобы воздух, поступающий на переднюю панель и выходящий воздух (через верхнюю решетку) не встречал на своем пути препятствий. Правильным расположением в помещении считается такое, при котором расстояние до стены составляет не менее одного метра.
- Снимите переднюю панель (рис. 3); внутри воздухоочистителя находится фильтр предварительной очистки (**B**), фильтр HEPA/Фильтр с активированным углем (**C**) и наносеребряный фильтр (**D**) (имеется только в некоторых моделях), упакованный/ые, согласно модели, в пластмассовый пакет, и, наконец, фотокаталитический фильтр (**E**), закреплённый на воздухозаборной решётке.
- Выньте из пакета фильтр/ы, в зависимости от модели, как показано на рис. 2, затем установите их в следующем порядке: нано-фильтр, который должен прилегать стороной с серебром к аппарату, фильтр HEPA, который должен прилегать чёрной стороной с активированным углём к наносеребряному фильтру, в конце установите фильтр

предварительной очистки, вставив его в специальные гнезда, как показано на рисунке 4.

- Верните на место переднюю панель;
- Убедившись в том, что напряжение в сети Вашего помещения соответствует указанному на аппарате, подключите аппарат к электрической розетке.
- Снять с панели управления защитную прозрачную плёнку.
- Включите аппарат, нажав на иконку ВКЛ.-ВЫКЛ. (**0**) Соответствующая иконка засветится, а аппарат автоматически включится, работая на минимальной скорости. Иконка "AUTO" (**Q**) замигает, а светодиоды индикатора качества воздуха (**G**) будут гореть оранжевым цветом в течении 3 минут. Это время требуется аппарату для определения качества воздуха, после чего иконка "AUTO" будет гореть непрерывно и светодиоды указателя качества воздуха (**G**) изменят цвет, в соответствии с обнаруженным качеством воздуха, а скорость вентиляции будет меняться в данной последовательности:

КАЧЕСТВО ВОЗДУХА - НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО:

оранжевый свет + скорость вентиляции - макс.

КАЧЕСТВО ВОЗДУХА - УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО:

зелёный свет + скорость вентиляции - средн.

КАЧЕСТВО ВОЗДУХА - ХОРОШЕЕ:

синий свет + скорость вентиляции - мин.

i *Примечание: Изменение цвета индикатора качества воздуха (G) происходит всегда в следующей последовательности:*

ОРАНЖЕВЫЙ <----> ЗЕЛЁНЫЙ <----> СИНИЙ

i *Примечание: чтобы изменить заданную скорость вентиляции, нажмите на иконке (P) на значок с желаемой скоростью вентиляции (Мин./Средн./Мак.).*

Загорится светодиод, соответствующий выбранной скорости.

i *Примечание: При запуске аппарата, если он предварительно был выключен с помощью иконки ВКЛ/ВЫКЛ, прибор запускается с последней установленной функцией, за исключением автоматического выключения.*

Работы в автоматическом режиме "AUTO" (Q)

Нажать на иконку "AUTO", аппарат самостоятельно устанавливает необходимую скорость вентиляции, в зависимости от обнаруженного качества воздуха (мин., средн., макс.).

Ионизатора (R)

Чтобы обеспечить поступление в помещение отрицательно заряженных ионов через очищенный воздух, нажмите на иконку ионизатора (R); загорится соответствующий светодиод.

Автоматического выключения (Т)

Данная функция позволяет задержать выключение аппарата. Когда прибор включен, коснуться иконки автоматического выключения (Т) чтобы выбрать, через сколько часов необходимо выключить прибор (1-2-4-8 часов), включается светодиод, который соответствует недостающим часам до выключения.

“AQS” (S)

Нажмите на иконку “AQS” (Air Quality System), чтобы активировать или деактивировать светодиоды индикатора качества воздуха (G). Использование данной функции особенно рекомендуется, чтобы исключить источники света, например, в ночное время суток.

 **Примечание:** Иконка “AQS” включает и выключает только светодиодные индикаторы, в то время как система определения качества воздуха остаётся всегда действующей.

Светодиодный индикатор состояния фильтра (X)

Когда СИД фильтра (X) мигает, то это означает, что необходимо заменить фильтр Нера/с активированным углём, действуя следующим образом:

После того, как вилка вынута из розетки, снимите переднюю панель (А), фильтр предварительной очистки (В), затем извлеките фильтр Нера/с активированным углём (С) и замените его на новый, который можно заказать в уполномоченном Центре Технической поддержки De'Longhi. Установить на место фильтры в правильной последовательности, как было описано выше, затем, установить на место переднюю панель.

Теперь можно включить аппарат и выполнить сброс настроек, как указано ниже:

- введите заострённый предмет в отверстие кнопки сброса Reset (U) и нажмите, удерживая в нажатом состоянии в течении не менее 3 сек., по истечению 5 сек. светодиод фильтра (X) погаснет.

 **Примечание:** Перед тем, как приступить к операциям по очистке и техобслуживанию, необходимо извлекать вилку из розетки.

 **Примечание:** нажатие на кнопку сброса Reset (U) в течении менее 3 секунд осуществляет включение или отключение звукового сигнала при нажатии на иконки.

 **Примечание:** аппарат оснащён микровыключателем безопасности (Y), который отключает его каждый раз, когда снимают переднюю панель (А).

Отсек для хранения шнура (М)

В аппарате имеется удобный отсек для хранения шнура (М), куда можно складывать шнур питания, если аппарат не используется

ОЧИСТКА ПРИБОРА

Очищайте аппарат снаружи мягкой, слегка увлажненной тряпкой, удаляя пыль, загрязнения или следы пальцев.

Переднюю панель и фильтр предварительной очистки можно снять и вымыть по отдельности в горячей мыльной воде (НЕ в посудомоечной машине). Перед повторной сборкой тщательно вытрите насухо все компоненты. Верхнюю решетку можно очистить мягкой кисточкой. **Не погружайте аппарат в воду для промывки воздухоочистителя.**

УХОД ЗА ФИЛЬТРАМИ И ИХ ЗАМЕНА

- Помните, что эффективность Вашего очистителя воздуха зависит, прежде всего, от состояния фильтров, поэтому регулярно проверяйте их, сняв переднюю панель.

Фильтр предварительной очистки (В)

- Внимательно осмотрите фильтр предварительной очистки. При обнаружении значительного слоя пыли и прочих загрязнений выньте фильтр предварительной очистки и вымойте его вручную в горячей мыльной воде; перед установкой на место хорошо вытрите насухо все компоненты;
- Частая промывка фильтра предварительной очистки способствует более продолжительному сроку службы фильтра НЕРА/Угольного фильтра.
- Когда белый фильтр становится темно-серым или коричневым, необходимо его заменить.

Фильтр Нера/угольный фильтр (С)

- Срок службы фильтров НЕРА/угольных фильтров зависит от условий эксплуатации аппарата. Обычно, если предположить работу в течение 4 часов в день на средней скорости в условиях нормального количества пыли или дыма в воздухе, его срок службы составляет приблизительно 6 месяцев; тем не менее, если светодиодный указатель состояния фильтра (X) мигает, то фильтр необходимо заменить. (Смотри параграф Светодиодный индикатор состояния фильтра). Для замены фильтра НЕРА/ Угольного фильтра, необходимо в первую очередь изъять фильтр предварительной очистки (В), затем снять фильтр НЕРА/Угольный фильтр (С) и заменить его на новый.
- Не промывать отработанный фильтр НЕРА/Угольный фильтр, этот тип фильтра не восстанавливается.
- Сменные фильтры De'Longhi можно приобрести в наших центрах технической помощи и в магазинах электробытовой техники.

Наносеребряный фильтр (D) (только в некоторых моделях)

- Наносеребряный фильтр (D) - длительного действия, поскольку он защищён фильтром НЕРА. В любом случае, советуем его периодически очищать с помощью пылесоса.

Фотокаталитический фильтр с лампой УФ- излучения (Е)

- Это постоянного действующий фильтр, который не нуждается в каком-либо уходе. **ОН НИКОГДА НЕ ДОЛЖЕН ВЫНИМАТЬСЯ**, поскольку служит в качестве защиты для лампы УФ-излучения.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	Смотрите табличку с характеристиками
Потребляемая мощность	”
Подходит для помещений площадью до	80 м ² Мод. AC230
	40 м ² Мод. AC150
Число вентиляторов	1
Скорость вентилятора	3
Устройство управления ионизатором	ЕСТЬ

Сделано в Китае для:

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L.Seitz, 47 31100 Treviso Italy

Де'Лонги Апплайансиз с.р.л.

Виа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Италия

Импортер на территории РФ, Белоруси и Казахстана:

ООО «Делонги»

127055 Россия, г. Москва, ул. Суцевская, д. 27, стр. 3

Тел. +7 (495) 781-26-76

Изделие использовать по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 2 года с даты продажи потребителю.

Дату изготовления изделия можно определить по серийному номеру, расположенному на / или вблизи заводской таблички изделия (Сер. № ASSCC xxx, где А – последняя цифра года изготовления, SS – производственная неделя, CC – дата печати, рассчитанная автоматически с 1992 г. Пример: Сер. № 30411xxx, год изготовления – 2003, производственная неделя – 4)

